



第七十届会议

议程项目 134 和 63

2016-2017 两年期拟议方案预算

《给予殖民地国家和人民独立宣言》
的执行情况

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

[A/70/23](#) 所载决议草案九所涉方案预算问题

行政和预算问题咨询委员会关于 2016-2017 两年期拟议方案预算的第二十五次报告

一. 引言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长按照大会议事规则第 153 条就 [A/70/23](#) 所载决议草案九所涉方案预算问题提交的说明([A/C.5/70/4](#))。在审议该说明的过程中，行预咨委会会晤了秘书长的代表，他们提供了补充资料和说明，最后于 2015 年 11 月 23 日收到了书面答复。

2. 根据 [A/70/23](#) 所载决议草案九执行部分第 18 和 19 段的规定，大会将：

(a) 核可非殖民化特别委员会 2015 年工作报告，其中概述了 2016 年工作方案，特别是根据联合国关于具体领土的相关决议举行太平洋区域讨论会和向委员会议程内的领土之一派遣视察团；

(b) 请秘书长审查和增加特别委员会的可用资源，以确保委员会拥有与其按照大会有关决议、特别包括第 69/107 号决议第 7 段规定的任务所设想的年度方案相称的资金、设施和服务。



二. 所需资源

3. 秘书长指出，每年派遣视察团访问领土之一的请求将需要在 2016-2017 两年期追加资源 269 000 美元，用于进行以下活动(见 A/C.5/70/4，第 4 段)：

(a) 4 名代表和特别委员会秘书处 4 名工作人员出差参加 2016 年和 2017 年会议(一次在加勒比地区，另一次在太平洋地区)(85 000 美元)；

(b) 为 2016 年和 2017 年会议提供 6 名当地口译员(60 000 美元)；

(c) 提供文件服务，为 2016 年和 2017 年会议各以六种语文编写一份会后文件(10 700 字)(124 000 美元)。

4. 经询问，行预咨委会获得了上文第 3(a)段所述差旅所需资源细目：

(美元)

加勒比地区	
平均机票、每日生活津贴和终点站费用 ^a	2 765
加勒比地区估计数(8 名与会者，其中包括 4 名特别委员会成员和 4 名秘书处工作人员(2 人来自政治部，2 人来自大会部))	22 120
太平洋地区	
平均机票、每日生活津贴和终点站费用 ^a	7 874
太平洋地区估计数(8 名与会者，其中包括 4 名特别委员会成员和 4 名秘书处工作人员(2 人来自政治部，2 人来自大会部))	62 990
委员会成员和秘书处工作人员 2016-2017 年参加视察团的差旅费共计^b	85 000

简称：DGACM，大会和会议管理部；DPA，政治事务部。

^a 按加勒比地区 4 个地点和太平洋地区 4 个地点的平均费用计算。

^b 费用四舍五入至千美元。

5. 行预咨委会还获悉，拟参加视察团的其中 2 名秘书处工作人员来自秘书处政治事务部非殖民化股：1 位是高级代表，就非殖民化进程和该特定领土复杂的政治问题向特别委员会与会会员国提供实质性政治咨询；另 1 位是政治事务干事，为视察团团团长更新简报材料、准备会议记录和说明，并着手起草视察团报告。拟参加视察团的另 2 名秘书处工作人员来自大会和会议管理部：1 位是特别委员会秘书，为特别委员会提供技术和程序性支助及咨询，安排该委员会工作方案和会议并促进其工作方法；另 1 位是行政/财务干事，负责在必要的授权下在视察团所在地就地拨付资金，代表本组织付款。

6. 行预咨委会认为不需要派 4 名秘书处工作人员为 4 名特别委员会成员在出差参加会议期间提供支助，特别是某些拟议职能可以在出差前在纽约完成。因此，

行预咨委会建议减少 21 278 美元(四舍五入至 21 300 美元)的差旅费, 这是为 2 名秘书处工作人员前往加勒比和太平洋地区请拨的差旅费。行预咨委会重申其先前关于合理使用差旅资源的意见(见 A/69/787, 第 29 段)。

7. 关于上文第 3(b)段所述 6 名当地口译员, 行预咨委会经询问获悉, 拟议资源的计算有错, 为当地口译员编列的经费是 40 000 美元而非 60 000 美元, 这是按 2016 和 2017 年每年任务期 7 天各需要 4 名当地口译员、每人每天费率 710 美元计算得出, 并四舍五入至千美元。行预咨委会注意到当地口译员经费计算有错, 因此, 拟议所需资源数额将减少 20 000 美元。

8. 秘书长的说明指出, 无法在 2016-2017 两年期拟议方案预算该款内找到可以终止、推迟、削减或修改的活动, 因此, 有必要为请拨的资源追加批款, 由应急基金支付(A/C.5/70/4, 第 6 和第 7 段)。行预咨委会经询问获悉, 某特定两年期的所需追加资源通常都由同一个两年期的应急基金支付; 因此, 上述追加经费须由 2016-2017 两年期应急基金经费支付。

三. 结论

9. 考虑到上文第 6 和第 7 段, 行预咨委会建议第五委员会通知大会, 如果大会通过 A/70/23 所载决议草案九, 将需要在 2016-2017 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下追加批款 227 700 美元, 由应急基金支付。